

https://dspace.org/

Language, immigration and employment: the case of the Ghanaian community in Johannesburg

Conduah, Aloysius Nana

2012-07-26
http://hdl.handle.net/10539/11722

Downloaded from a DSpace repository. https://dspace.org/

Table of Contents

	Page
Cover page	i
Declaration	ii
Dedication	iii
Abstract	iv
Acknowledgement	vi
List of figures	11x
List of tables	12x
Chapter 1: Research aim, questions and rationale	1
1.1. Introduction	1
1.2. Research questions	2
1.3. Research aims	2
1.4. Rationale	2
1.4.1. Skills shortages in South Africa	3
1.4.2. Skills Development Act of 1998	4
1.4.3. Expatriate African Skilled workers	5
1.4.4. South African Immigration Law of 2002	6
1.4.5. Language and the labour market	7
1.5. Thesis overview	8
Chapter 2: Context of the study	10
2.0. Introduction	10
2.1. Global economy	10
2.2. South Africa	12
2.2.1. Economic history of South Africa	12
2.2.2. Economic inequalities in South Africa	12
2.2.3. Migration and unemployment in South Africa	13
2.2.3.1. Refugees in South Africa	13
2.2.3.2. Permanent residents	15
2.2.3.3. Emigration in South Africa	16
2.2.3.4. Unemployment in South Africa	17
2.3. City of Johannesburg	18
2.3.1. Spatial segregation in Johannesburg	19
2.3.2. Inner City of Johannesburg	20
2.4. Ghana	21
2.4.1. Geography and population	22
2.4.2. Political history of Ghana	23
2.4.3. Economic history of Ghana	24
2.4.4. Education in Ghana	27
2.4.4.1. Use of English in Ghana	31
2.5. Conclusion	32
Chapter 3: Literature Review, Theoretical and Conceptual Framework	33
3.0. Introduction	33
3.1. Globalisation	34
3.1.1. Demand for migrant labour	34
3.1.2. Immigrants' contribution	35
3.1.3. Remittances	36

3.2. Xenophobia 37
3.2.1. Xenophobia in South Africa 37
3.2.2. Recent xenophobic attacks in South Africa 39
3.2.3. Xenophobia outside South Africa 40
3.3. Language, Immigration and labour market 41
3.3.1. Studies in the United Kingdom and the United States 42
3.3.2. Studies in Israel 46
3.3.3. Studies in Canada 48
3.3.4. Studies in Australia 49
3.3.5. Studies in Bolivia 51
3.3.6. Studies in Australia, Canada and United States 52
3.3.7. Use of language in the informal sector 53
3.4. Theoretical framework 55
3.4.1. An ecological perspective of second language learning 56
3.4.2. Language ecology 57
3.4.2.1. Use of botanical terms to illustrate language ecology 58
3.4.3. Chaos/complexity theory 59
3.4.4. Practiced-based model of second language acquisition 60
3.4.4.1. Dichotomies in second language learning 61
3.4.4.2. Language use and acquisition in LFE communities 62
3.4.4.3. Language use and acquisition in multilingual communities 63
3.4.4.4. Similarities between multilingual competence and LFE competence and acquisition 64
3.4.4.5. Practiced-based Model of Second Language Acquisition 65
3.4.5. Factors of second language acquisition 66
3.4.5.1. Social factors of second language acquisition 66
3.4.5.2. Psychological factors of second language acquisition 69
3.4.6. The ‘push-pull’ theory 73
3.4.6.1. ‘Push’ factors 74
3.4.6.2. ‘Pull’ factors 74
3.4.6.3. Migration of Ghanaians to Nigeria 74
3.4.6.4. Migration of Ghanaians to South Africa 76
3.5. Conceptual framework 76
3.5.1. Contexts of use of language and ‘germination’ factors 77
3.5.2. ‘Macro’- and ‘micro’-contexts of language learning 77
3.5.3. ‘Push’ and ‘pull’ factors of language learning 78
3.5.4. Bridging the ‘outsider’ and ‘insider’ identities using language 79
3.5.5. Investment and identity 81
3.6. Conclusion 82
Chapter 4: Research methodology 83
4.0. Introduction 83
4.1. Research design 83
4.2. Research techniques 84
4.2.1. Qualitative data 84
4.2.1.1. Interview 84
4.2.1.2. Life history accounts 85

4.2.1.3. Interview questions 87
4.2.1.4. Data collection process of the in-depth interviews 88
4.2.1.5. Research participants of the in-depth interviews 88
4.2.1.6. The collection process 89
4.2.2. Quantitative data 90
4.2.2.1. Questionnaire 90
4.2.2.2. A sample of the questionnaire 91
4.2.2.3. Piloting the questionnaire 97
4.2.2.4. Administering the questionnaire 98
4.2.2.5. Data collection process of the survey 100
4.2.2.6. Research participants of the survey 100
4.2.2.7. Use of sampling to select the survey participants 101
4.2.2.8. The collection process of the survey data 103
4.2.2.9. Administering the questionnaire to members of the Braamfontein Society 104
4.2.2.10. Administering the questionnaire to members of the Church of Pentecost 105
4.2.2.11. Administering the questionnaire to members of AGIJE 107
4.2.2.12. Administering the questionnaire to members of GHAJOSA 108
4.2.2.13. Administering the questionnaire to non-members of associations 108
4.2.2.14. Coding 110
4.2.3. Observation 113
4.3. Data analysis and interpretation 113
4.4. Limitations of the study 116
4.5. Conclusion 118
Chapter 5: Analysis of the survey data 119
5.0. Introduction 119
5.1. Level of education 120
5.2. Age group 121
5.3. Marital status 122
5.4. Use of English 123
5.4.1. Country where respondents learned English 123
5.4.2. Places where respondents learned English 124
5.4.3. Number of years respondents had been using English 124
5.4.4. Degree of confidence with the use of English 125
5.5. Migration experiences in other countries 126
5.5.1. Living in destination countries 126
5.5.2. Number of countries where respondents lived 127
5.5.3. Having traveled to a destination country where respondents did not know a friend or a relative 128
5.6. Migration to South Africa 129
5.6.1. Date of migration to South Africa 129
5.6.2. Reasons of migration to South Africa 130
5.6.3. Respondents' anticipation of languages to use in South Africa 131

5.6.4. Employment status in South Africa 132
5.6.5. Respondents' negative experience with the use of English 133
5.7. South African indigenous languages 134
5.7.1. Learning a South African indigenous language 134
5.7.2. Means through which respondents learned South African Indigenous languages 134
5.7.3. Reasons of learning South African indigenous languages 135
5.7.4. Degree of confidence with the use of South African Indigenous languages 136
5.8. Use of language in employment 137
5.8.1. Whether improving knowledge of any of the languages respondents know would improve their work prospects 137
5.9. Conclusion 138
Chapter 6: The Architect, the Dentist and the Businessman: Ghanaian immigrants who choose to learn a South African indigenous language 139
6.0. Introduction 139
6.1. The Architect's story 140
6.1.1. Key aspect in the Architect's story 140
6.1.2. Education–primary school to the university in Ajumako, Winneba and Kumasi (1952-1979) 140
6.1.3. Migration to Nigeria and learning Igbo (1980-1986) 142
6.1.4. A Return to Ghana (1986-1996) 143
6.1.5. Visits to South Africa (October 1994 and June 1996) 143
6.1.6. Migration to the Eastern Cape and learning to speak Xhosa 143
6.1.7. Relocation to Johannesburg and failing to maintain proficiency in Xhosa (1998-2005) 144
6.1.8. Use of English at his workplace and in the community (1998-2005) 145
6.2. The Dentist's Story 145
6.2.1. Key aspects in the Dentist's Story 146
6.2.2. Education-primary to university in Ghana 146
6.2.3. Migration to Nigeria and return to Ghana (1980-1984) 146
6.2.4. Migration to South Africa (1993-2005) 146
6.2.5. Learning Sotho in South Africa 147
6.2.6. Living in South Africa 147
6.3. The Businessman's Story 148
6.3.1. Key aspect in the Businessman's Story 148
6.3.2. Linguistic profile of the Businessman 148
6.3.3. Education from primary to university in Ghana 148
6.3.4. Migration to Nigeria, Togo and Cote d'Ivoire (1991-1996) 149
6.3.5. Migration to South Africa (2002-2005) 149
6.3.6. Use of languages in South Africa (2002-2005) 149
6.3.7. Work experience in South Africa (2002-2005) 150

6.4. Discussion and analysis of the stories of the Architect, the Dentist and the Businessman 151
6.4.1. Family circumstances and migration 151
6.4.1.1. Amoako's family circumstances and migration 151
6.4.1.2. Ofori's family circumstances and migration 152
6.4.1.3. Jojo's family circumstances and migration 152
6.4.2. Economic motives for migration 152
6.4.2.1. Amoako's economic motives for migration 152
6.4.3.1. Ofori's economic motives for migration 153
6.4.3.2. Jojo's economic motives for migration 153
6.4.3. Other motives for migration 154
6.4.4. Contexts of use of language 155
6.4.4.1. Contexts of Amoako's use of Igbo in Nigeria and Xhosa in the Eastern Cape 155
6.4.4.2. Contexts of Ofori's use of Sotho 158
6.4.4.3. Contexts of Jojo's use of Zulu 159
6.4.5. 'Macro' and 'micro'-contexts of destination language learning 161
6.4.5.1. 'Macro' and 'micro'-contexts of learning Igbo and Xhosa 161
6.4.5.2. 'Macro' and 'micro'-contexts of learning Sotho 162
6.4.5.3. 'Macro' and 'micro'-contexts of learning Zulu 162
6.4.6. 'Push' and 'pull' factors of destination language learning 163
6.4.6.1. 'Push' and 'pull' factors of learning Igbo 164
6.4.6.2. 'Push' and 'pull' factors of learning Xhosa 166
6.4.6.3. 'Push' and 'pull' factors of learning Sotho 167
6.4.6.4. 'Push' and 'pull' factors of learning Zulu 169
6.4.7. 'Germination' factors of destination language learning 171
6.4.7.1. 'Germination' factors of learning Igbo 172
6.4.7.2. 'Germination' factors of learning Xhosa 172
6.4.7.3. 'Germination' factors of learning Sotho 172
6.4.7.4. 'Germination' factors of learning Zulu 173
6.4.8. Bridging the 'insider' and 'outsider' identities using language 176
6.4.9. Investment and identity 176
6.5. Conclusion 177
6.5.1. Motives for migration and family circumstances 178
6.5.2. Use of English 178
6.5.3. Means of learning Xhosa, Sotho and Zulu 178
6.5.4. 'Push' factors of learning Igbo, Xhosa, Sotho and Zulu 179
6.5.5. 'Pull' factors of learning Igbo, Xhosa, Sotho and Zulu 179
6.5.6. 'Germination' factors 179
6.5.7. Bridging the 'insider' and 'outsider' identities using language 180

6.5.8. Investment and identity 180
Chapter 7: The Technician, the Mechanic and the 'Burger' present their language experiences 181
7.0. Introduction 181
7.1. The Technician's Story 181
7.1.1. Key aspects in the Technician's Story 182
7.1.2. Primary and elementary school education in Accra, Ghana (1960-1970) 182
7.1.3. Technical and tertiary education in Kumasi, Ghana (1970-1975) 182
7.1.4. Migration to Nigeria and use of Hausa language (1976-1978) 183
7.1.5. Migration to Belgium and use of language (1980-1983) 184
7.1.6. Migration to South Africa (1998-2005) 186
7.1.7. Migration to Mozambique and return to South Africa (2003) 187
7.1.8. Future plans 187
7.2. The Mechanic's Story 188
7.2.1. Key aspects in the Mechanic's Story 188
7.2.2. Primary, technical and polytechnic education in Elmina and Takoradi in Ghana 188
7.2.3. Working at Ghana National Trading Corporation (GNTC) Motors 188
7.2.4. Migration to Nigeria 189
7.2.5. Migration to Germany 189
7.2.6. Migration to Libya 190
7.2.7. Migration to Southern Africa 190
7.2.8. Employment in South Africa 191
7.2.9. Use of South African indigenous languages 191
7.3. The 'Burger's Story 192
7.3.1. Key aspects in the 'Burger's Story 192
7.3.2. Primary and secondary education in Ghana 192
7.3.3. Migration to Nigeria (1987-1989) 193
7.3.4. Migration to Libya (1989-1991) 193
7.3.5. Migration to South Africa (1998-2000) 194
7.3.6. Migration to Ireland (2000-2003) 194
7.3.7. Migration to Britain and re-migration to South Africa (2003-2005) 195
7.3.8. Future plans 195
7.4. Discussion and analysis of the stories of the Technician, the Mechanic and the 'Burger'. 195
7.4.1. Family circumstances and migration 196
7.4.1.1. Kobina's family circumstances and migration 196
7.4.1.2. Abeeku's family circumstances and migration 196
7.4.1.3. Akwesi's family circumstances and migration 196
7.4.2. Economic motives for migration 197

7.4.2.1. Kobina's economic motives for migration 197
7.4.2.2. Abeeku's economic motives for migration 197
7.4.2.3. Akwesi's economic motives for migration 198
7.4.3. Contexts of use of language 199
7.4.3.1. Contexts of Kobina's use of Hausa and French 199
7.4.3.2. Contexts of Abeeku's use of German 200
7.4.3.3. Contexts of Akwesi's use of Arabic 202
7.4.4. 'Macro' and 'micro'-contexts of destination language learning 203
7.4.4.1. 'Macro' and 'micro'-contexts of learning Hausa in Nigeria and French in Belgium 203
7.4.4.2. 'Macro' and 'micro'-contexts of learning German 204
7.4.4.3. 'Macro' and 'micro'-contexts of learning Arabic 204
7.4.5. 'Push' and 'pull' factors of destination language learning 205
7.4.5.1. 'Push' and 'pull' factors of learning Hausa 205
7.4.5.2. 'Push' and 'pull' factors of learning French 208
7.4.5.3. 'Push' and 'pull' factors of learning German 210
7.4.5.4. 'Push' and 'pull' factors of learning Arabic 210
7.4.6. 'Germination' factors of learning Hausa, French, German and Arabic 211
7.4.6.1. 'Germination' factors of learning Hausa 211
7.4.6.2. 'Germination' factors of learning French 213
7.4.6.3. 'Germination' factors of learning German 214
7.4.6.4. 'Germination' factors of learning Arabic 214
7.4.7. 'Germination' inhibitors of destination language learning 216
7.4.7.1. 'Germination' inhibitors for Kobina in South Africa 216
7.4.7.2. 'Germination' inhibitors for Abeeku in South Africa 216
7.4.7.3. 'Germination' inhibitors for Akwesi in South Africa 217
7.4.8. Bridging the 'insider' and 'outsider' identities using language 219
7.4.8.1. Bridging the 'insider' and 'outsider' identities using language in Nigeria 219
7.4.8.2. Bridging the 'insider' and 'outsider' identities using language in South Africa 220
7.5. Conclusion 221
7.5.1. Motives for migration and family circumstances 221
7.5.2. Use of language in the 'macro' and 'micro'-contexts 222
7.5.3. Learning Igbo, Xhosa, Sotho, Zulu, Hausa, French, German and Arabic 223
7.5.4. Means of learning Igbo, Xhosa, Sotho, Zulu, Hausa, French, German and Arabic 223
7.5.5. 'Push' factors of learning Igbo, Xhosa, Sotho, Zulu, Hausa, French, German and Arabic 223
7.5.6. 'Pull' factors of learning Igbo, Xhosa, Sotho, Zulu, Hausa, French, German and Arabic 223
7.5.7. 'Germination' factors of learning Igbo, Xhosa, Sotho, Zulu,

Hausa, French, German and Arabic 224
7.5.8. 'Germination' inhibitors of learning South African indigenous languages 225
7.5.9. 'Bridging the 'insider' and 'outsider' identities using language in Nigeria and South Africa 225
Chapter 8: Reflecting on the language experience of the younger generation -The case of the Accountant, the Salesgirl and the Student 226
8.0. Introduction 226
8.1. The Accountant's Story 226
8.1.1. Key aspects in the Accountant's Story 227
8.1.2. Primary education in Ghana and Swaziland (1978-1984) 227
8.1.3. Primary and secondary education in South Africa (1984-1989) 227
8.1.4. Tertiary education in South Africa (1990-1994) 228
8.1.5. Part time employment in Pretoria (1994-1997) 228
8.1.6. Full time employment in Johannesburg (1997-2005) 229
8.1.7. International visits and the use of French 229
8.1.8. Future plans 230
8.2. The Salesgirl's Story 230
8.2.1. Key aspects in the Salesgirl's Story 230
8.2.2. Primary and secondary education in Accra, Ghana (1987-1996) 230
8.2.3. Employment as a sales assistant in Accra, Ghana (1999-2000) 231
8.2.4. Migration to South Africa (2000-2005) 231
8.2.5. Computer studies at Alliance Francaise in South Africa (2001) 231
8.2.6. Part-time matric studies in Johannesburg, South Africa (2003) 232
8.2.7. Employment as a salesgirl in Braamfontein, South Africa (2004 - 2005) 233
8.2.8. Future plans 235
8.3. The Student's Story 235
8.3.1. Key aspects in the Student's Story 235
8.3.2. Linguistic profile of the Student 235
8.3.3. Living in Ghana 236
8.3.4. Migration to South Africa (2003) 236
8.3.5. Use of English in South Africa 236
8.3.6. Learning Zulu and Xhosa 237
8.4. Discussion and analysis of the stories of the Accountant, the Salesgirl and the Student. 237
8.4.1. Family circumstances and migration 237
8.4.1.1. Abena's family circumstances and migration 237
8.4.1.2. Araba's family circumstances and migration 238

8.4.1.3. Kweku's family circumstances and migration 238
8.4.2. Educational, social and economic motives for migration 239
8.4.2.1. Abena's social motive for migration 239
8.4.2.2. Araba's educational and economic motives for migration 239
8.4.2.3. Kweku's educational motive for migration 239
8.4.3. Contexts of use of language 240
8.4.3.1. Contexts of Abena's use of English 240
8.4.3.2. Contexts of Araba's use of English 242
8.4.3.3. Contexts of Kweku's use of Zulu and Xhosa 243
8.4.4. 'Macro' and 'micro'-contexts of use of English and destination language learning 245
8.4.4.1. 'Macro' and 'micro'-contexts of Abena's use of English 245
8.4.4.2. 'Macro' and 'micro'-contexts of Araba's use of English 246
8.4.4.3. 'Macro' and 'micro'-contexts of learning Zulu and Xhosa 246
8.4.5. 'Push' and 'pull' factors for the use of English and of destination language learning 247
8.4.5.1. 'Push' factors for the use of English and away from learning a destination language 247
8.4.5.2. 'Push' factors away from learning a South African indigenous language 250
8.4.5.3. 'Push' and 'pull' factors of learning Zulu and Xhosa 251
8.4.6. 'Germination' factors and 'Germination' inhibitors of destination language learning 253
8.4.6.1. 'Germination' inhibitors that prevented Abena from learning a South African indigenous language 253
8.4.6.2. 'Germination' inhibitors that prevented Araba from learning a South African indigenous language 255
8.4.6.3. 'Germination' factors of learning Zulu and Xhosa 257
8.4.7. Bridging the 'insider' and 'outsider' identities using language in South Africa 258
8.4.8. Investment and identity 262
8.5. Conclusion 263
8.5.1. Motives for migration and family circumstances among all nine respondents 263
8.5.2. Use of language in the 'macro' and 'micro'-contexts 264
8.5.3. Learning a destination language 264
8.5.4. Means through which the respondents learned the destination languages 265
8.5.5. 'Push' and 'pull' factors of learning or not learning a destination language 265
8.5.6. 'Germination' factors of learning destination languages 266
8.5.7. 'Germination' inhibitors of learning destination languages 266
8.5.8. 'Bridging the 'insider' and 'outsider' identities using language in Nigeria and South Africa 266

8.5.9. Investment and identity 267
Chapter 9: Summary of the main findings of the study and suggestions for further research 268
9.0 Introduction 268
9.1. Research findings in relation to the research questions 269
9.1.1. What factors promote or prevent destination language acquisition among Ghanaian immigrants living in Johannesburg? 269
9.1.2. What is the relationship between language and employment among Ghanaian immigrants residing in Johannesburg? 274
9.1.3. How do Ghanaian immigrants living in Johannesburg learn the languages of their host countries? 276
9.1.4. How do Ghanaian immigrants adapt linguistically in social and economic domains? 278
9.2. Findings in relation to the conceptual framework 280
9.2.1. Contexts of language use 281
9.2.2. 'Push' factors of learning Sotho, Xhosa, Zulu, French, German and Arabic 283
9.2.3. 'Push' factors away from learning Swati and South African indigenous languages 284
9.2.4. 'Pull' factors of learning Igbo, Xhosa, Sotho, Zulu, French, German and Arabic 285
9.2.5. 'Germination' factors of learning destination languages 286
9.2.6. 'Germination' inhibitors of learning South African indigenous languages 288
9.2.7. Bridging the 'insider' and 'outsider' identities using language 289
9.2.8. Investment and identity 290
9.3. Salient findings and contribution to literature 291
9.3.1. Social imperatives for destination language learning 291
9.3.2. Age at migration and destination language learning 293
9.4. Direction for further research 295
9.4.1. An investigation of destination language learning among children of Ghanaian immigrants living in Johannesburg 295
9.4.2. What are the social factors that influence destination language learning among Ghanaian immigrants residing in Johannesburg? 296
9.4.3. A Case Study of the use of language among Ghanaian professionals living in Johannesburg 296
9.4.4. The impact of places of work and residence on Ghanaian immigrants' choice to learn destination languages 296
9.5. Conclusion 297
List of references 300

List of figures

	Page
Figure 2.1. Map of Ghana	22
Figure 3.1. 'Macro'-and 'micro'-contexts of destination language learning	78
Figure 3.2. Illustration of the concept of the space 'in-between'	80

List of tables

	Page
Table 2.1. Enrolment growth in Ghana	30
Table 2.2. Gross enrolment for primary schools in Ghana (2003-2007)	30
Table 2.3. Gross enrolment for junior high schools in Ghana (2003-2007)	31
Table 3.1. Dichotomies in second language learning	61
Table 4.1. Research participants of the survey	111
Table 5.1. Level of education	121
Table 5.2. Age group	121
Table 5.3. Marital status	122
Table 5.4. Countries where English was learned	123
Table 5.5. Places where respondents learned English	124
Table 5.6. Years of using English	124
Table 5.7. Confidence with the use of English	125
Table 5.8. Living in destination countries	126
Table 5.9. Number of countries where respondents lived	127
Table 5.10. Knowing a friend or a relative in a destination country	128
Table 5.11. Date of migration to South Africa	129
Table 5.12. Reasons of migration to South Africa	130
Table 5.13. Anticipation of languages to use in South Africa	131
Table 5.14. Employment status in South Africa	132
Table 5.15. Negative experience with the use of English	133
Table 5.16. Learning a South African indigenous language	134
Table 5.17. Means through which South African indigenous	

languages were learned 134

Table 5.18. Reasons of learning South African indigenous languages 135

Table 5.19. Confidence with the use of South African indigenous languages 136

Table 5.20. Knowledge of languages and work prospects 137

Table 6.1. Examples of 'push' and 'pull' factors of learning Igbo, Xhosa, Sotho and Zulu 163

Table 7.1. Examples of 'push' and 'pull' factors of learning Hausa, French, German and Arabic 205

Table 8.1. Percentage of Xhosa speakers in South Africa 248

Table 8.2. Examples of 'push' and 'pull' factors of learning Zulu and Xhosa 251

Table 9.1. 'Push' factors of learning Sotho, Xhosa, Zulu, French, German and Arabic 283

Table 9.2. 'Push' factors away from learning Swati and South African indigenous languages 284

Table 9.3. 'Pull' factors of learning Igbo, Xhosa, Sotho, Zulu, French, German and Arabic 285

Table 9.4. 'Germination' factors of destination language learning 286

Table 9.5. 'Germination' inhibitors of learning South African indigenous languages 288

Table 9.6. Age at migration and destination language learning of the 9 respondents selected for analysis and discussion 293

Table 9.7. Age at migration and destination languages learning of survey respondents 294